المبشر

الورقة الخبرية الرسمية الجزايرية صدورها مرتين في كل اسبوع

يوم الاربعاء ويوم السبت

ولاتعرب منها الا الصادرة يوم السبت لانها تتضمن من الفوايد لاسيما ما يختص بالمسلمين

* ثمن المبشر *

* بالفرنساوية في الاوطان الجزايرية *

* من كل سنة .... ٥ فرنك

* في فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل سنة .... ٨ فرنك

بالعربية خاصة في الاوطان الجزايرية

* من كل ستة اشهر .... ٨ فرنك

* من كل سنة .... ١٠ فرنك

* في فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل ستة اشهر .... ٨ فرنك

* من كل سنة .... ١٥ فرنك

* اعلم ان ثمن الاشتراك في المبشر يكون دفعه لدى جميع مكاتب ادارة البوسطة والتيليغراف على ان يودى حق معلوم قدره عشر سنتيمات وحق مناسب للمودى قدره فرنك واحد للماية وذالك زيادة على ثمن الاشتراك

* ثمن المبشر *

* بالعربية والفرنساوية معا في الاوطان الجزايرية *

* من كل ستة اشهر .... ٨ فرنك

* من كل سنة .... ١٥ فرنك

* ثمن الادراج *

بالفرنساوية

* من كل سطر فيه ثلاثون حرفا من الصنف المسمى فتى رومان .... ١٥ سانتيما

بالعربية

* من كل سطر فيه ثمانية وثلاثون حرفا من قالب سبعة ونصف .... ٥٠ سانتيما

* يعتبر ابتداء الاشتراك من اول يوم من كل شهر *

* جميع المكاتبات المتعلقة بالمبشر فان اختصت بورقة مطبوعة يوم الاربعاء نعني باللغة الفرنسوية خاصة فتبعث الى دار الكاتب العام بالولاية الجزايرية الكاينة بزقاق بروش وان اختصت بورقته المطبوعة يوم السبت باللغتين العربية والفرنسوية معا وكذالك

٣٩٧٨

* في يوم السبت ١٨ شوال سنة ١٣١٥ * — * في يوم السبت ١٢ مارس سنة ١٨٩٨ *

* قسم رسمي *

* بموجب امر صادر من فخامة وزير الحربية في غرة شهر مارس الحالي سمي السيد الجنرال دوديفيزيون دو فاني حاكما على ايالة وهران بدلا من السيد الجنرال بواتار المجعول في قسم الرديف

* بمقتضى الامر الصادر من سمو رييس الجمهورية الفرنسوية في غرة شهر مارس الجاري ارتقى السيد الكولونيل فاليار دو سانت جرمان حاكم قسمة العين الصفراء موقتا الى رتبة جنرال الثانية وبموجب امر من وزير الحرب صادر في اليوم المذكور جعل حاكما على القسمة المذكورة نهاييا

امراء محاكم امور العرب

* بموجب امر صادر من جناب والي عموم الجزايرية في غرة مارس الحال وقع ما ياتي

* السيد موزو الليوتنان المعين في الرتبة الثانية بمحكمة امور عرب القليعة قد انتقل بمثل منصبه الى محكمة امور عرب بسكرة بدلا من السيد القبطان فلوري المنتقل بطلبه الى الطايفة الثانية من الجيش المعروف بمشاة افريقية

* السيد جان الليوتنان المتدرب بمحكمة امور عرب القليعة قد ارتقى معينا في الرتبة الثانية وابقي بالمحكمة المذكورة بدلا من السيد الليوتنان موزو المنتقل المذكور

توليات وتبديلات وقعت في مناصب معينين مسلمين ظرف شهر فيفري ١٨٩٨ في عمالتي الجزاير وقسنطينة

عمالة الجزاير

* سي ابن بوعلي (ابن خيرة بن محمد) قد سمي معينا مسلما لدوار اولاد بن سليمان في بلدة وارسنيس المختلطة بدلا من سي بالحاج عبد القادر بن بية المتوفى

* سي بن عمار (البشير بن محمد) قد سمي معينا مسلما لدوار اولاد سيدي عمرو من بلدة سور الغزلان المختلطة بدلا من خليفة (محمد بن يحيى) المعزول

* السيد فرحات (بلقاسم بن مولاي عتبة) قد سمي معينا مسلما لدوار بن الناوري من بلدة ثنية الحد المختلطة بدلا من السيد فرحات (ابن الطيب بن عمرو) المتوفى

عمالة قسنطينة

* سي بوضياف (محمد بن بوزيد) قد سمي معينا مسلما لدوار مكارطة في بلدة معاضيد المختلطة بدلا من سي بوضياف (الحاج بن احمد) المنتقل الى دوار المسلية في بلدتها

* سي بن هني (سعيد بن محمد) معين دوار اولاد حاجز في بلدة ريغة المختلطة قد انتقل بمثل منصبه الى دوار تيتست في البلدة المذكورة بدلا من جدي (العياشي بن الحاج) المعزول

عزل معين مسلم

* بموجب امر صادر من جناب والي عموم الجزايرية في اليوم ٤ من مارس الحال عزل من منصبه العلواني (صخري بن العلواني) معين مسلم لدوار قيلاسة من بلدة المعاضيد المختلطة وايالة قسنطينة

مثله

* بمقتضى امر من سمو والي عموم الجزايرية مورخ باليوم ٩ من مارس ١٨٩٨ عزل من منصبه حويشي محمد بن بالقاسم معين دوار قصبات من بلدة اولاد سلطان المختلطة في عمالة قسنطينة

المحاكم الاسلامية

* بموجب امر صادر من جناب الوالي العام في اليوم ٨ من شهر مارس ١٨٩٨ سمي السيد عبد القادر ولد مولاي احمد باش عدل ثانيا في محكمة اولاد يعقوب من ايالة وهران بدلا من السيد احمد بن بوزيان المستعفي

* بموجب امر صادر من جناب والي عموم الجزايرية مورخ باليوم ١٠ من مارس ١٨٩٨ انتقل السيد قاسي (محمد بن احمد) قاضي محكمة قالمة الى محكمة سوق اهراس بدلا من السيد قاضي (الطاهر بن العربي) المدعو الى محكمة قالمة

التحديد والتقسيم

امر من الوالي

* نحن الوالي العام على الجزايرية

* بعد اطلاعنا على الفصل ٢ من القانون الشرعي المورخ باليوم ٢٨ من افريل ١٨٨٧ الذي اوجب في الاعراش بالجزايرية تتميم اعمال التحديد والتقسيم المنصوص عليها في الفصل ٢ من قانون مجلس اعيان الدولة المورخ باليوم ٢٢ من افريل ١٨٦٣

وعلى امري الدولة المورخين باليوم ٢٢ من سبتامبر ١٨٨٧ و١٨ من جولييت ١٨٩٠ المتضمنين كيفية اجراء تلك الاعمال وتفويض تنفيذها في كل عمالة الى امناء حادين مجعولين تحت نظر جماعة تصرف

والتفاتنا الى امر الوالي المورخ بيوم ١٧ نفمبر ١٨٩٣ المعين عرش بني صدفة شناشة من بلدة فور ناسيونال المختلطة بعمالة الجزاير لتجري فيه اعمال التحديد والتقسيم المشار اليها اعلاه

والى امر اقامة جماعة العرش المسطور

والى عرض الحال المتضمن تحديده الذي حرره الامين الحاد المعين وعولت عليه يوم ١ اكتوبر ١٨٩٤ جماعة التصرف بعمالة الجزاير

ونظرنا الى الخريطة المعتمد عليها

والى امر اقامة الجماعات الدوارية

وعرض حال التحديد الدواري الذي حرره الامين الحاد واعتمدته جماعة التصرف يوم ١٥ سبتمبر ١٨٩٧

والى الخرايط المعتمد عليها

والى تقرير جماعة التصرف المورخ باليوم ٣١ من اكتوبر ١٨٩٧ المشتمل على جملة الاعمال المجراة لتحديد وطن عرش بني صدفة شناشة وتقسيمه بين الدواوير

والى راي ديوان الولاية المورخ باليوم ١٨ من فيفري ١٨٩٨ والى مطاليب عامل عمالة الجزاير

امرنا بما ياتي مفصلا

* الفصل ١ * ان وطن عرش بني صدفة شناشة من بلدة فور ناسيونال المختلطة في عمالة الجزاير الذي مساحته نحو ٥٦١٤ هيكتارا و٩٨ آرا قد صير محدودا حسب الدلايل المبينة في عرض حال تحديده

* الفصل ٢ * ان وطن العرش المسطور قد صيرناه دوارا واحدا طبق ما ياتي اسفله وما تضمنه عرض حال التحديد الدواري من البينات وغيره من الدلايل المشار اليها اعلاه

دوار كوريات

* عدد سكانه ٥٠٨١ نفسا

* فيه للدومين من الاملاك الثابتة غير الغاب ٤٨ آرا و٩٠ سنتيارا

* وفيه من الاملاك المعدة للادارات البلدية ٢٠٧٢ هيكتارا و٩٩ آرا و٤٥ سنتيارا

* وما ملكيته افرادية ٣٤٤١ هيكتارا و١١ آرا

* وللعامة ١٠٠ هيكتار و٣٨ آرا و٦٥ سنتيارا

* ومساحة الجميع ٥٦١٤ هيكتارا و٩٨ آرا

* الفصل ٣ * قد ابقينا حسب ما هو مسطور في عرض حال آراء جماعة التصرف يوم ٢٣ جنفي ١٨٩٧ ما للاهالي فرقة ايت على اوحلول من عرش بني صدفة او قدال من الحقوق العادية في الجملة البلدية المعلمة بعدد ٢٦ من دوار كوريات ومساحة جميعها ٤٣٥ هيكتارا و٣٥ آرا

* الفصل ٤ * عامل عمالة الجزاير ومدير الدومين بها هما المكلفان بتنفيذ امرنا هذا كل منهما فيما يخصه

* حرر بالجزاير في اليوم ٧ من مارس ١٨٩٨

وبالنيابة عن الوالي العام امضاه الكاتب العام

* دوسبيل *

* قسم غير رسمي *

وقايع

باريكة

* وردنا الخبر من باريكة بانه في الليلة التي بين ٢٦ و٢٧ من فيفري المنصرم اطلق النوي بن مبارك

من عرش الحضنة الشرقية عيارى نار على لصوص سرقوا منه حبوبا فاصيب واحد منهم وانكسر فخذه الايمن وبقى مطروحا وهو الاخضر بن سعيد من اولاد حاجز وبلدة ريغة المختلطة وكان معه بلقاسم بن احمد كما اخبر به المجروح

بسكرة

* كان على بن المبارك من عرش العرب الشراقة قد حاول مرارا ربط علايق فاحشة بينه وبين احدى زوجات العربى بن صالح من عرشه وبينما كان فى الليلة التى بين ٢٣ و٢٤ من شهر فيبرى المنصرم ساعيا فى الدخول اليها ببيتها واذا بزوجها قطن به وافرغ فيه وجه بارود اسقطه ميتا فى موضعه وقد سلم القاتل نفسه للحكم حالا

* فى الليلة التى بين ٥ و٦ من مارس الحالى وفى هذا الاخير نفسه وقعت زوبعة شديدة فى نواحى بوغار وبو سعادة والجلفة اما بوسعادة فقد استمر فيها نزول المطر مدة ٣٠ ساعة بحيث سالت المياه بغزارة فى الاودية ومن حسن البخت ان لم تحل حادثة سيئة باحد من الاهالى ولكن وقع ضرر ببساتينها فانكسر وانقلع كثير من نخيلها واما الجلفة فسقط فيها ثلج كثير حتى غطيت ارضها بطبقة ضخمة منه ويذكر ان مواشى الناحية هلكت كمية منها بشدة البرودة فى المناطق الجبلية من دايرة الجلفة وقد انقطعت المواصلات البريدية والبرقية بالزوبعة المذكورة هناك ولم يصلح خللها الا فى اليوم ٨ من الشهر المذكور وتعطلت العربات الخيلية والنارية فى ضاحية بوغار لاسيما بين قصر البخارى والبروافية وابن شيكاو من كثرة الثلج

رثاء

* وقدت بلدة تيارت المختلطة احسن روساء مسلميها واقدمهم وهو شريقى مولاى ابن الطاهر كبير دوار توريش المتوفى فى اليوم ٨ من جنفى المنصرم عن ٧٣ سنة وكان هذا الفقيد ولد سنة ١٨٢٤ وابتدا خدمة الدولة سنة ١٨٥٨ فارسا لمحكمة امور عرب تيارت وسمى قايدا على عكرمة سنة ١٨٦٧ ومعينا لدوار قرطوف سنة ١٨٨٢ وانتقل الى طوريش فى اليوم ٣١ من ديسامبر ١٨٨٥ ويعلم مما تقدم انه قضى فى منصب معين دوار ٣٠ سنة ولما انه من اهل النشاط والخبرة والامانة امكنه الزام المسلمين بالطاعة والاحترام له واكتساب حب المتوظفين الاروباويين ووطنيى حكمه معا وقد امتاز بالبطولية فى القتال فى احيان كثيرة لاسيما فى ثورة جنوب العمالة الوهرانية وقت ترأسه على الفرسان الداخلين فى حومة الميدان وله ايضا فى حريقة عظيمة وقعت فى سنة ١٨٨٥ عمل حسن وسعى مشكور هداه بهما الحكم العالى تهنية قلبية وفى اليوم ١٣ من جوليت سنة ١٨٨٧ جازاه سمو رئيس الدولة الجمهورية عن خدماته الجليلة باصدار امره السامى بالانعام عليه بوسام الاحترام الدولى (الليجيون دونور) وقد ذهب الهالك مصحوبا بحب واسف عموم المسلمين والاروباويين ايضا لانه كان سهل عليهم الاستيطان فى تلك الناحية المجعولة تحت نظره ولما اتاه الموت صادفه مقدما للرتبة الرابعة من وسام الاحترام الدولى (اوفيسى دو لاليجيون دونور) وشيعت جنازته باحتفال عظيم حضره متوظفوا مكتب متصرف البلدة وعدد كثير من الوطنيين مختلفى الطبقات اما الاجلالات العسكرية الواجبة لجثته من اجل سمته بالوسام الدولى فلم تود له لان مسكنه خارج من دايرة جيوش حافظة المدينة وقد القى جناب المتصرف فى البلدة على مسامع الحاضرين فى الجنازة خطابا باللغة العربية ذكرهم فيه سيرة المأسوف عليه الذى امضى مدة طويلة فى خدمة الدولة باخلاص تام وتوفى فقيرا ولكنه محبوب موقر عند كل احد بحيث انه يستحق ان ينظر قدوة يجب على غيره الاقتداء به وصرح بذلك كله معبرا عما فى ضميره ونايبا عن الدولة الفرنسوية

السودان الفرنسوى

اشهار بطل

* من جملة الامراء الذين امتازوا بالسعى الجميل والاقدام الجليل فى الاعمال الحربية بالناحية الشمالية من السودان الفرنسوى واشهرهم جناب الحاكم الاعظم على جيش السودان فى رسالته اليه تهنيا لهم بما اظهروه من الحسنات الاجل السيد محمد بن سعيد الترجمان الحربى وذلك لفرط خبرته فى ترأسه على ادارة الاستخبارات فى الناحية الشمالية المذكورة ولكونه صحب حاكمها فى الاعمال كلها واعان الجيوش على تشتيت شمل العدو فى قرزاى بان دلهم على محله دلالة صايبة

اوبانقى الاعلى

* فى اليوم ٢٨ من فيبرى ١٨٩٨ صدر الامر من سمو رئيس الجمهورية الفرنسوية بان المدالية الاستعمارية يحق اخذها طبق شروط الامر الدولى المورخ باليوم ٦ من مارس ١٨٩٤ للجيوش البحرية والبرية سواء كانوا اوروباويين او وطنيين على اختلاف درجاتهم الذين اشتركوا فى الاعمال الحربية المجراة فى اوبانقى الاعلى فيما بين غرة جنفى ١٨٩٧ واخير ديسامبر بعده

الغينيا الفرنسوية

* كثيرا ما اشرنا الى سرعة امتداد مدينة كوناكرى قاعدة مستعمرتنا الغينية واصح دليل على اهمية امتدادها احصاء سكانها اخيرا فافادنا عددهم فى هذه السنة ٣٥٩٤ نفسا بعدان كان فى سنة ١٨٩٠ مايتى نفس فقط وفيهم كثيرون من اهالى سيراليون المستعمرة الانكليزية المجاورة للغينيا الفرنسوية قد ارتحلوا اليها

جمهورية ليبريا

قنصليتها الفرنسوية

* ان جناب السيد موتى عامل ساحل العاج المولى اخيرا وكيل الدولة الفرنسوية لدى جمهورية ليبريا من افريقية قد عين الفاضل السيد دولافوس معين ادارة امور الوطنيين المشهور باعماله العديدة المفيدة فيما يخص افريقية لان يكون قنصلا فرنسويا فى مدينة مونروفيا قاعدة الجمهورية المذكورة وقد وردت الى جريدة الكلير الفرنسوية فى خصوص استقراره فى منصبه اخبار لخصنا منها ما ياتى

* المقصود من قدوم السيد موتى عامل ساحل العاج الى منروفيا قضاء امرين الاول تقديم مكاتيبه المولى بها وكيل الدولة الفرنسوية لدى جمهورية ليبريا والثانى اقامة السيد دولافوس فى منصب القنصلية وقد انتقل السيد موتى الى ماذكر على متن الباخرة المسماة دورانس من اسطول السينيغال التى اتت لنقله الى بسام الاكبر فى اليوم ٢ من ديسامبر المنصرم وسارت الى مونروفيا وارست فى مياهها بعد ذلك بثلاثة ايام اى فى اليوم ٥ من ديسامبر المرقوم وهى مدينة مبنية درجا فى منحدر كدى راس مزورادو وبجملة ديارها شكل رايق وهى مبنية باللبن ومنظرها حسن جدا ولا يوجد فى الساحل كله موضع صالح للصحة كموضعها ولامسكن احسن منها وقد استقبل رئيس الجمهورية المذكور عامل ساحل العاج بكل ما يمكن من الاجلال والاكرام وتسلم منه مكاتيب توليته واقيم السيد دولافوس قنصلا فرنسويا لديه فى منصبه اقامة لايقة بمن ينوب عن الدولة الفرنسوية الفخيمة وهو وكيلها فى مصالحها بمونروفيا المسطورة وقد بارح جناب السيد موتى ديار جمهورية ليبريا فى اليوم ٧ من ديسامبر فى باخرته المذكورة فارست به فى رباطات من ساحل مستعمرتنا الغربى بحيث انه زار مدينة طابو فبيليورو فيريبى فسانبيدرو فسساندرا فلاهو اما خبر احداث قنصلية فرنسوية بمونروفيا فيستبشر به لان مصالح دولتنا فى افريقية الغربية قد اصبحت اليوم اهم من مصالح كل امة سواها

الطرابلسية

حركتها التجارية مع فرنسا

* حرر جناب السيد لاكو القنصل الفرنسوى العام فى طرابلس الغرب قرارا فى حركة تجارة الولاية الطرابلسية مشتملا على اخبار مفيدة نقلنا منه ما يخص دواتنا الفرنسوية ونشرناه هنا افادة للقراء وهو

* اصدر قطرنا سنة ١٨٩٦ الى طرابلس الغرب بضايع مختلفة قيمة جميعها ١٥١٣٠٠٠ فرنك وغالبها انواع دقيقية وسكر وحرير وغير ذلك وكان ثمن صادراته اليها ١٤٣٨٤٠٠ فرنك سنة ١٨٨٣ وفى سنة ١٨٨٤ كان ثمنها ١٣٧٥٠٠٠ فرنك و١٧١٣٠٠٠ فرنك فى سنة ١٨٩٤ وفى سنة ١٨٩٥ بلغ ثمنها ١٨٥٣٠٠٠ فرنك لازدياد الصادرات الدقيقية فى تلك السنة القليلة الغلة وفى سنة ١٨٩٦ انحط ثمنها الى ١٥١٣٠٠٠ فرنك لانها كثيرة الغلة فوق العادة بحيث تناقص فيها مبلغ الصادرات الدقيقية اما الصادرات الاخرى فبخلافها اذ قد ازداد فيها عددها حسبما يفيد ذلك البيان الاتى وان كان ثمن جميع الصادرات فى سنة ١٨٩٦ اقل منه سنة ١٨٩٥

* نقل من فرنسا الى الطرابلسية من الاشربة وانواع الكحول سنة ١٨٩٥ ما قيمته ١٠٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ١٢٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ٢٠٠٠ فرنك ومن الملبوسات سنة ١٨٩٥ ما قيمته ٥٠٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ٦٠٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ١٠٠٠٠ فرنك ومن الاسبات والجلود سنة ١٨٩٥ ما قيمته ٤٠٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ٥٠٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ١٠٠٠٠ فرنك ومن البن سنة ١٨٩٥ ما قيمته ٣٠٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ٣٥٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ٥٠٠٠ فرنك ومن الكواغد سنة ١٨٩٥ ما قيمته ٣٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ٥٥٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ٢٥٠٠ فرنك ومن المحبوكات سنة ١٨٩٥ ما قيمته ٥٠٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ٥٦٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ٦٠٠٠ فرنك ومن مواد التلوين سنة ١٨٩٥ ما قيمته ٥٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ٨٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ٣٠٠٠ فرنك ومن الادوات الحديدية والنحاسية سنة ١٨٩٥ ما قيمته ١٤٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ١٦٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ٢٠٠٠ فرنك ومن الرز سنة ١٨٩٥ ما قيمته ١٠٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ١٥٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ٥٠٠٠ فرنك ومن السكر سنة ١٨٩٥ ما قيمته ٩٠٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ٢٠٠٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ١١٠٠٠٠ فرنك ومن الحرير سنة ١٨٩٥ ما قيمته ٧٠٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ١٤٥٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ٧٥٠٠٠ فرنك ومن منسوجات الصوف سنة ١٨٩٥ ما قيمته ٣٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ١٥٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ١٢٠٠٠ فرنك ومن منسوجات القطن سنة ١٨٩٥ ما قيمته ٣٠٠٠ فرنك وفى سنة ١٨٩٦ ما ثمنه ٢٠٠٠٠ فرنك والزيادة فى الاخيرة ١٧٠٠٠ فرنك ويوخذ من الارقام المتقدمة ان التجارة الفرنسوية مع الطرابلسية فى تزايد يقينا اما ما اصدر من طرابلس والسودان سنة ١٨٩٦ فمبلغه ٩٣٨٩٠٠٠ فرنك يخص نحو الثلث منها فرنسا منه ٢٣٣٠٠٠٠ فرنك خاصة بالجزايرية و٢٥٠٠٠٠ فرنك خاصة بالتونسية وذكر فى هذا القرار محرره اسباب انحطاط تجارة طرابلس وبنغازى مع السودان فقال

* ان ثمن جميع المعاملات من صادرات وواردات بين طرابلس الغرب وغدامس وغات وبين السودان لم يتجاوز فيما مضى مبلغا متفاوتا بين ١٠ و١١ مليون فرنك قط واوفى السنوات المنظورة افيد من غيرها فهى عام ١٨٩٥ كان ثمن مجموع الصادرات والواردات نحو ٧٠٠٠٠٠٠ فرنك ثم انحط فى سنة ١٨٩٦ الى نحو ٥٧٠٠٠٠٠ فرنك ولاشك فى ان انحطاطه ناشئ عن الاضطرابات الهايلة الواقعة فى الاصقاع السودانية عموما ومملكة بورنو خصوصا غير ان له سببا اخر يجب ذكره وهو كون الاوروباويين لم يتوقف اصدار بضايعهم الى بواطن افريقية وجلب ما يريدونه منها على طريقى طرابلس الغرب وجزيرة زنجبار كما فى السابق اذ احدثت للتوصل الى دواخل قارة السود طرق عديدة قد شرع الاوروباويون والوطنيون فى الانتفاع بها

* هذا وان البضايع التى يناسب اصدارها الى طرابلس الغرب كثيرا بالنسبة الى غيرها هى صنوف الدقيق والسميد وقوالب السكر لانه مرغوب فيه غاية فى بواطن افريقية ومنسوجات الحرير البسيطة وخيوط القز تصبغ فى طرابلس وترسل الى دواخل البر لتنسج والاسبات التى تصنع منها الاحذية والاقوات المجلوبة من المستعمرات والعقاقير والمحبوكات اما صادرات الطرابلسية التى يحق لفرنسا ان تجلبها فهى ريش النعام (وقد اصدرت منه فى سنة ١٨٩٦ ما قيمته جميعه ١٢٠٠٠٠٠ فرنك) وانواع الصوف والجلود (وقد اصدرت منها فى السنة المذكورة ما ثمنه ٥٢٠٠٠٠ فرنك) وضروب السفنج (وقد اصدرت منها فى السنة المزبورة ما قيمته ٢٥٠٠٠٠ فرنك) والبيض (وقد اصدرت منه فى السنة المرقومة ما ثمنه ١٦٠٠٠٠ فرنك وغير ذلك)

جمعية الجغرافيا فى باريس

انعقادها فى اليوم ١٨ من فيبرى المنصرم

الكونغو الفرنسوى

* قد اتصلت بالجمعية المذكورة اخبار طيبة عن الفاضل السيد دوبيهاقل احد مشاهير السواح وهى مورخة باليوم ١٦ من ديسامبر ١٨٩٧ فى مدينة برازافيل تفيدان الفاضل المذكور كان يرجو الخروج فى شهر جنفى ١٨٩٨ الى بواطن البر مع قافلته وخليفته السيد مركورى وقد اقام فى جمع بضايعه وحماليها مدة الطول مما كان ظنه بادى بدء الا انه اشتغل فى خلالها بضم اخبار ودلايل منوطة

بتاريخ مملكة الوانقو القديمة وحرر في شانها مقالة ارسلها الى الجمعية المذكورة يقرا فيها ان مملكة الوانقو في القديم كانت ذات عمارة عظيمة وثروة جسيمة منقسمة الى سبع امارات متحالفة محيطة بمركز واحد وهو محل اقامة ملك ملوكها ولما حل بها البيض انقطع اتحادها واستقل كل رئيس قرية غير انه بقي في قلوب اهالي الوطن ذكر الممالك القديمة بحيث انهم لا زالوا محترمين اخلاف ملوكها

مامورية جانتي

* افادت مكاتيب المامورية المذكورة المورخة بظرف شهر اوت ١٨٩٧ التي اطلعت عليها حديثا الجمعية المذكورة ان رئيس المامورية المومى اليها وهو السيد جانتي من امراء البحرية قد تقدم في الطريق نحو بحيرة تشاد العظمى تقدما مصحوبا بالسلامة والنجاح وغالب الظن انه انتهى اليها الان وكان احد اعضاء المامورية السيد بيير بريتس الباقي في نهر فربينقي متوجها في شهر اوت المذكور نحو الكوتي المجعول في الخرايط بالدرجة الثانية من العرض الشمالي والدرجة ١٨ من الطول الشرقي وقد اشار الفاضل السيد مولو كاتب الجمعية العام الى اعضايها بان الناحية المذكورة هي التي مات فيها وطنينا اكرانبيل شهيد اخلاصه لامته ولكن اصبحت الان الاحوال هناك متحسنة بحيث يرجى ان السيد بريتس السالف الذكر يقترن اقدامه الجليل بنجاح تام وصلاح عام حتى ياخذ من الوطنيين دفاتر المأسوف عليه

رسالة الفها الكوماندان دولارتيق حاكم الساحل في عوايد مور السينيغال والسودان

ملحق لما تقدم

* اما الماء فيوجد في تلك الناحية باسرها على عمق اربع او خمس ميترات وفي مدة ثلاثة ايام يحفر بير فيها من الماء ما يكون كافيا

* وبلاد كارونقة هي سطح فيه ميل يسير بحيث لا تتكون فيه المستنقعات ولا يمكث فيه ماء الشتاء طويلا

* والحارة المطلوبة ينبغي ان تكون حظيرة مربعة كل ربع منها طوله اربع الى خمس كيلوميترات ومسيجة بكثيب من الرمل او بالشوك او الشجر المتكاثف او بنسيج من سلك حديد ان امكن وفي داخل كل زاوية من مربعها يقام اولا سقف على عواميد يتوقى به النعام من الشمس والمطر ويمكن ان يعلف ويفرد من المرج وثانيا اكواخ تسكنها عايلة من مور رومان كارونقة لتراقب الحارة وتقوت النعام وتورده الماء وتجمع ريش البعض منه وثالثا ظروف معمورة بالذرة منعزلة عن وجه الارض حذرا من الدود ويوضع فيها قدر من الذرة ينفق على النعام من الحصاد الى الحصاد ورابعا حفر ءابار لها الطواف في الفم عالية ليلا يسقط فيها النعام وتبنى حولها احواض لورده

* يتالف الناس الذين يتولون الحارة كما ذكرناه من اربع عايلات من المور تتكلف بالاعمال التي تقدم تعدادها وبمراقبة البيض وفقصه ويكون معهم رجل اوروباوي واخر وطني يقيم في قرية كارونقا وهذان هما المراقبان الاكبران وهما المتصرفان الاعظمان في الحارة يجمعان الريش ويعرفان بين جيده ورديه ويجعلانه باقات ويكون لهما من المعرفة ما يجب لهذا الغرض وعلى الاوروباوي ان امكن له ان يتامل في مواضع تربية النعام الانقليزية في الكاب والاميريكية في مروج الامة الاميريكية

* فبهذه الطريقة التي سطرنا وصفها يتوصل الى تعمير الساحل بالنعام ويثبت للمستعمرة عنصر ثروة حقيقي محصولاته كثيرة غزيرة نظرا لمحصول مواضع تربية النعام في الكاب

امتعة مختلفة يجلبها المور الى اسواقنا

* النساء يتعاطين في منازلهن شتاء صنايع جلدية يحسنها جيدا وياتي بها المور الى الاسواق ليبيعوها فيها فمنها التيفو وهي نوع من اللحافات عريض طويل يصنع من جلود الخرفان التي تسقط ميتة من بطون امهاتها ومتى كانت هذه اللحافات حسنة الصنع ومن جلود خرفان سوداء كان ثمنها في نيورو من ٥٠ الى ٦٠ فرنكا ومنها الحصاير وهي تصنع من الياف من النخل متداخلة في بعضها بسيور من الجلد وتباع في نيورو من ٣ الى ٤ فرنكات وبعض الحصر مزينة بتخطيطات وسيور من الجلد صبغتها خضراء وهي حسناء وقيمتها من ٣٠ الى ٤٠ فرنكا ومنها مصنوعات جلدية وهي جلود معز تخدم بالسكين وتصبغ بالوان مختلفة وتسمى امبوس تعد لحشو المنسوجات فيها والاشياء النفيسة والتماثيل وغيرها وقيمتها ٨ الى ١٢ فرنكا ومنها وسايد المور وهي تعد لوضع الراس عليها عند النوم وقيمتها ٢ الى ٣ فرنكات ومنها اغمدة السيوف والمكاحل واثمانها متفاوتة

ادامات المور لفرنسا

* ١ العشر * لا يخفى انه ليس من العدل ان يؤدي التجار الاوروباويون الوطنيون للحكومة الفرنسوية المعلومات المسماة باتانت وتترك قوافل المور تتجر مباشرة عند اقبالها من الساحل ومرورها في اوطاننا من دون ان تودي شيا وكان المور يودون المعلوم المذكور في عهد احادو واسمه عندهم العشر فابقيناه على اسمه هذا وقدره اذ ليس بلازم تغييره

* ولنلخص هنا الايضاحات التي في اللمحة المتعلقة باوطاننا من حيث العشر في السابق وما هو عليه الان فنقول كانت القوافل كلها منذ زمن قديم اذا مرت بمواطن احادو وجب عليها القدوم الى نيورو لاداء العشر وهو ان ياخذ السلطان او اعوانه الجزء العاشر من جميع البضايع وقطعة من منسوج الغيني على كل عبد ولما سكن احادو مدينة نيورو كلف بالعشر خليفته سيدو ديابلا ومن يوميذ لم يكن متحتما على القوافل المرور بنيورو وانما يتولاه الاعوان حيث صادفوا القوافل ويقبضون عشر بضايعها باسم احادو والنصف من المقبوض يتركونه لانفسهم فاذا قبضوا العشر دفعوا للقوافل توصيلا يكون لهم براءة من العشر بحيث لا يقبض منهم ثانيا وهم في الحقيقة لا يترددون الا بقوة الهدايا فليسوا دايما في نجاة من اطماع الصوفة وروساء التوكولور فضلا من تعلق غرض السلطان في كثير من الاحيان بما يبقى بعده البعض من اناس القافلة كان لم يكن في ملكه شيء من البضايع

* اما اليوم فقد تنظمت الامور وبواسطة الاوروباويين واصاغر الامراء او الوطنيين الذين لهم معرفة بالكتابة والقراءة واهلية لحساب الوارد والصادر واللازم على كل منهما اقيمت قباضات في التخم بطوله وفي القرى التي تنتهي اليها كبار طرق الساحل فعند ما تصل القافلة امام القباضة يبادر القابض لحساب البضايع واخذ عشرها منها ان كانت ملحا او قماشا وان كانت بضايع اخرى اخذ عشرها من قماش الغيني ومن هذه السنة يكون بعض المقبوض بل ثلثه من البضايع نفسها

* هذا ولا يحق لاحد التجارة مع المور قبل اداء العشر فاذا ادته القافلة سلم القابض لكبيرها توصيلا على النمط الاتي يفصه من دفتر ام فتكون القافلة حينيذ مجازة في المرور ويمكنها من وقتيذ التردد في الناحية السودانية كلها من دون ان يلحقها مخل بعافيتها او اداء العشر ثانيا

* للقابض دفتر عنوانه دفتر حركات القوافل يقيد فيه تاريخ وصول القافلة واسم قبيلتها وعدد رجالها الاحرار ورقيقها ودوابها الحاملة وينظر البضايع بعينه ويقيدها كجملة عشرها المقبوض وفي اخير الشهر يجمع المقيد ويسجله تحت عنوان العشر المقبوض مدة الشهر الفلاني في دفتر المقبوض والمصروف اليوميين وهذان الدفتران ودفتر جواز المرور في الوطن تبعث منها لحاكم الدايرة في اخير الشهر قايمة او قايمتان فذلك هو الحساب الذي ادخلناه في الوطن وهو امر ابتدايي به يتيسر لنا ان ناخذ منه بسرعة في اي وقت من الاوقات جميع الاحصاءات التي قد تطلب منا

* ٢ حق الرعي * لا غناء للمور من الاتيان الى اوطاننا للتجارة فيها لان البلدان المجاورة للساحل تشتمل على مراعي جيدة فدايرة نيورو كلها وقومبو والجهة الغربية من دايرة سوكولو تنتشر فيها من شهر ديسمبر الى شهر جوان مواشي المور انتشارا عظيما حتى انه يمكن تقدير ما يدخل الاماكن المذكورة للرعي بنحو خمسماية او ستماية الف راس بين معز وضان وتدخلها ايضا اعداد من البقر وخصوصا من الابل والحمير والخيل وهذه الثلاثة الاخيرة لا يقبض من قبل رعيها حق ما مع انها ذات محصول ثابت محقق وهو امر يوسف عليه وقد قدرت عدد المعفى من المكس المذكور بعشرين الفا من البقر ومثلها من الابل وبالف وخمسماية من الحمير وخمسماية من الخيل ولا يقبض الا على المعز والضان وهو ربع العشر وقد بلغ في هذه السنة في وطننا الى اكثر من عشرة ءالاف شاة بعثنا منها سبعة ءالاف وخمسماية شاة الى دوايرنا الاخرى من السودان

* وكيفية قبض المكس المذكور وقبض العشر سواء بالتقريب فالعرش يقصد موضع الرعي ويخبر قابض المكس بانه في الناحية الفلانية فيذهب القابض او اعوانه او معينه اوروباويا او وطنيا من قبل حاكم الدايرة الى منازل العرش ليحسب عدد مواشيه ويامر كبيره بالقدوم الى القباضة ليتسلم منها اذن الجواز للرعي وصورته صورة التسلم من جانب العشر للتجارة الا انه في كاغد احمر بخلاف الاخر لانه في كاغد ابيض ثم ان الضان المقبوض مكسا يوسم بحديد يوضع في النار حتى يحمر سمة فيها الحرف الاول من اسم الدايرة ويقيد عدده يوما فيوما في ورقة خصوصية من دفتر حركات الاعراش فاذا بلغت الاغنام عند القابض الى اكثر من ٢٥٠ راسا وجهها الى قاعدة الدايرة او الى الرباط الاقرب اليه

* ٣ العقوبات على المخالفات * كل شخص من المور يخفر قافلة او يسوق مواشي يجب عليه وضع اسلحته في احدى قرانا بالحدود قبل دخوله وطننا فاذا دخله باسلحته وعثر عليه لزم قبضه وحجزت منه اسلحته ومواشيه واودع هو نفسه السجن مدة ثلاثة اشهر

* ومتى صودفت قافلة في وطننا حاملة للبضايع بدون اذن لها في المرور به وقع القبض عليها ووجهت الى قاعدة الدايرة ثم توخذ منها بضايعها ومواشيها ويباع الكل ويدفع ثمنه في ميزانية المحل ويسجن كبراء القافلة ومع هذا فقد ابقي لحكام الدايرة حرية ما في تخفيف العقوبة بان لا يمسك ولا يباع الا البعض من القافلة وذلك بحسب ما تقتضيه الاحوال

* اما ما يخص الرعي فكثيرا ما يدخل اناس من المور خفية حين تكون المواشي المجلوبة للرعي في وطننا اعدادا كثيرة لا يمكن حصرها بالتدقيق وينزلون بازاء المور الماذونين في الرعي ولا يطلبون اذنا في ذلك ثم لما تقع الترددات في تاريخها من السنة يقبض من لا اذن لهم في الجواز وتحجز اموالهم ومثل هذه العقوبة تجري على من يستظهر لنا باذن في الجواز اعطي له فيما سبق من السنين ظانا اننا مثله في الجهل

* البعض من المور يقصدون اوطاننا بمواشيهم مظهرين انهم يريدون الرعي فياخذون الاذن في الجواز للرعي ثم يبيعونها ويؤدون لنا ربع عشرها الواجب للرعي عوضا من عشرها الواجب للتجارة فهولاء يعاقبون باخذ النصف من مواشيهم ويطردون من الدايرة وان قصدوا الرجوع اليها دفعوا ربع عشر ما بقي لهم ومن سنحت له الفرصة من المور للتملص من مواشيه او بعضها اغتنمها واخبر القابض بذلك فيتسلم منه مكتوبا في كاغد ابيض يضاد المدفوع في التواصيل التي بيده وربع العشر منظور اليه في هذا القانون الجديد

* كل اوروباوي يجول في وطن الساحل ملزوم بسؤال المور حيث ما وجدهم عن الاذن في جوازهم للتجارة او الرعي فان لم يكن لهم اذن وجب عليه قبضهم وجلبهم او الامر بجلبهم الى قاعدة الدايرة وهو امر هين عليه لان الاوروباوي لا يسافر في الوطن الا وهو محفوف مخفور بالترايور او السبايحية وبهذه الكيفية من العمل والضبط يعتبر ان الاخفاء والمخالفة للمشروط قد اضمحل امرهما بالكلية وقل ما تفلت القوافل من قباضاتنا او تنجو المواشي من مكس الرعي وايضا جميع القباض محفوفون بخفارة ستة من الفرسان يسمون اعوانا على الخيل لقبض العشر وهم يجولون بلا انقطاع في الحدود فيوقفون القوافل المخالفة للقوانين او يخبرون الحكم العالي ليمدهم بالقوة الكافية لقبض القوافل واموالها (انتهى)

الكهربايية في معرض ١٩٠٠ في باريس

* لا بد من ان يكون للكهربايية في معرض ١٩٠٠ مدخل عظيم ونفوذ جسيم نظرا لما علم انه سيستلزمه من ساطع انوارها والعمل بقوتها الفعالة وقد بذل الوسع وافرغ الجهد بالتامل العميق في الموضوع ودونك ما استقر عليه الراي الان فصاعدا من امهات نظامه الكبرى فالمعرض يبقى مفتوحا للعموم في العشية كمعرض سنة ١٨٨٩ الا انه يفوقه في هذا الجانب من حيث ان اكثر سراياته (كسرايا المستظرفات والمزخرفات وانواع المصنوعات) المتوهجة بالاضواء الزاهرة يمكن للكافة الجولان فيها للاطلاع على عجايبها التي فاز بها جيل القرن التاسع عشر على ما مضى من الاجيال وغبر ثم تنوير السرايا وما يتبعها من الرياض والبساتين بالنور الكهرباوي مع ما ياتيها من غاز الاضاءة وبهما تغدو متوقدة توقد الشموس يتطلب استعمال قوة محركة تعادل قوة خمسة عشر الف فرس ويضاف لهذا العدد بخصوص الكهربايية قوة خمسة ءالاف فرس تعد لاحداث سيال كهرباوي يكون قوة محركة اذ مما عزم عليه وهو احد العظايم التي يمتاز بها معرض ١٩٠٠ ان جميع المحال ولو القاصية تكون فيها الماكينات المعروضة عاملة امام انظار الزوار وهو امر لا يمكن التوصل اليه بالقنوات البخارية المستخدمة بالتبريد والتكثيف المتجددين استخداما باهض المصاريف كثير الاتعاب وانما ينال بالموصلات الكهرباوية الرخصة السهلة التي تسري بها القوة المحركة في جميع الجهات حسب الارادة من دون كبير ضياع ولا خسران كلفة عند كون المحل حرجا مثل شام دومارس هذا والقوة المحركة وهي سيال كهرباوي يتوزع في الموصلات لا يقل ما يجب من البخار لاحداثها في كل ساعة عن مايتي الف كيلوقرام وذلك البخار يستخرج في طرف شام دومارس ويندفع في مجريين طول كل منهما اربعون ميترة وعرضه ١١٧ ميترة ومهندسين هندسة مناسبة لمحور المعرض احدهما لبطاريات المراجل الفرنسوية والاخر لبطاريات المراجل الاجنبية وبالجملة هو معرض في غاية النفع والجدوى بالنسبة لغيره

الجزاير في مطبعة بيير فونتانا وشركايه

من اول شهر ماى الاتى تقبل الاعلانات المراد ادراجها فى جريدة المبشر بالوكالة الافريقية (اجانس افريكين) الكاينة ببطحاء الجمهورية (بولفار دولاريبوبليك ٦) الجزاير

اعلام للمسلمين الراغبين فى تعلم اللغة الفرنساوية

* ان مطبعة فونطانة وشركايه تراها مخبرة للجميع بانها قد تمت طبع الكتاب المسمى اللسان يكمل الانسان الذى الفه للسيد الكماندان رين الحاكم على مجمع امور عرب الولاية الجزايرية والسيد احمد بن حسن بن بريهمات الترجمان العسكرى وهو موضوع لتيسير تعلم اللسان الفرنسوى لفظا وكتابة وانه يشتمل على ١٨٦ صفحة

* فلاشك ان من اكتسبه ومارسه يجده وسيلة كافية الزيادة تمهره وتحقق ذهنه مافيمته فى المطبعة فهى ٥ فرنكات ولارساله الى ساير الاماكن يزاد ٣٥ سنتيما K

---

* الشرع الاسلامى * هذا تقرير قدم لحضرة رايس الجمهورية فى تنظيم الشرع الاسلامى ويليه امر دولى متمم لامر الدولة المورخ ١٧ افريل ١٨٨٩ ومغير لفصوله ٧ (المادة ٦ منه) و٣٧ و٣٨ و٤٣ و٤٤ * نصه

ثمنه فرنك وفى البوسطة فرنك و ٥ سانتيمات M

---

* قصة دليلة المحتالة وزينب النصابة واخيها زريق السماك مع احمد الدنف وحسن شومان وعلى الزيبق المصرى انتخبها من كتاب الف ليلة وليلة السيد ماونو ترجمان عسكرى وترجمها من اللغة العربية الى الفرنسوية قصدا منه فى تمتع المطلع عليها بحسن معانيها

* ثمنه ثلاثة فرنك وفى البوسطة ثلاثة فرنك وستون سانتيم فمن اراده فليطلبه من السيد فونطانة وشركايه L

---

* فهرسة مفصلة المختصر سيدى خليل مجعولة على ترتيب الحروف ومختصة بالنسخة المطبوعة بمدينة باريس حرره السيد فانيان المدرس بالمدرسة العليا ببلد الجزاير فى وعلم الادبية العربية

* وان هذا الكتاب يحتاج اليه الحكام ووكلها الشرع والمترجمون وبالجملة كل من هو مشتغل بالشريعة الاسلامية لانه يسهل الفحص والمقابلة حيثما فى نسخة سيدى خليل المطبوعة ببلد باريس ويستفاد منه ايضا برنامج المختصر المذكور

ثمنه ٧ ف و ٥٠ س وفى البوسطة ٨ ف F

اعلان

* لما ان كان سعادة الوالى العام امر بتدريس التوحيد فى المدارس الجزايرية وكان كتاب صغرى الشيخ محمد السنوسى كما لا يخفى من اجل التاليف فى هذا الفن تولى من اجل ذلك تحويله الى اللغة الفرانسوية السيد لوسيانى الذى اشتهر باعه فى العلوم العربية والفرانسوية وطبع المتن المذكور مع ما يتنزل عليه من مهمات شراحه كشرح مصنفه الشيخ محمد السنوسى والعلامة الباجورى وغيرهما والكل مصحوب بترجمته الفرانسوية ولما طبع الكتاب وترجمته فى مطبعة فونطانة بحروف جيدة وحجم صغير بعد التصحيح والمقابلة جاء بعون الله تعالى كتابا مفيدا للمسلمين والفرانسويين فنحث طلبة العلم اهل الافادة والاستفادة على اكتسابه والتطلع مجانى فصوله وابوابه

ثمنه ٢ فرنك وفى البوسطة ٢ ف و١٠ س

---

* وكذلك يوجد بمطبعة فونطانة متن الرحبيه فى الفرايض مع ترجمته الفرانسوية للسيد لوسيانى ايضا

ثمنه فرنك و ٥٠ سنتيما وفى البوسطة ف و٦٠ س

---

* الشريعة المورخة فى ٤ مارس سنة ١٨٨٩ فى شان تغيير حكم التفليس ثمنه ٥٠ س وفى البوسطة ٦٠ ٦٠ س

---

* وتغيير الفصل الثالث من الباب العاشر والفصل الثانى من الباب الرابع والاربعين من الشريعة المذكورة

ثمنه ١ ف وفى البوسطة ١ ف ٥

ادارة الولاية الجزايرية

فانون حج البيت

منقول من ورقة المبشر الرسمية

ثمنها فرنك و ٥٠ سنتيما وفى البوسطة فرنك و٦٠ س

بمطبعة فونطانة وشركاية G

---

* الشريعة المورخة فى ٢٢ جوليت سنة ١٨٨٩ فى شان تعيين الطرق المتبعة لدى المجلس المنعقد لدى السيد مدير العمالة

---

* الدخول فى حماية الجنسية الشريعة المورخة فى ٢٦ جوان سنة ١٨٨٩ فى شان الجنسية

ثمنه ١ ف وفى البوسطة ١ ف ٥

اعلام

* ليكن فى علم الجميع ان السيد فيشر والسيد روبير الذين هما مدرسان بمدينة مونبلي من مدن فرنسة يرغبان فى ان يبعث لهما انواع من الهوام الجزايرية حال حياتها كالاوران والضبوب والاصلي والاوزاغ والافاعى والاحناش وما شاكلها او ما كان من عموم ما يصدق ويطلق عليه انه من جنس ما ذكروما دعاهما الى طلب ارسالها لهما الاحب الاطلاع على هية خلقتها ولعلم بكنه صورها ولهذ تراهما يرومان من قاطنى بواطن الضواحى الجزايرية سواء فى ذلك الافرنج والمسلمون ان يمنوا عليهما ببعث ما امكن لهم وجوه مما اوصى اليه لا بوجه المكارمة فقط بل على سبيل المعاوضة والمجازاة بحيث ان كل من اتصلت بهما منه عدة من مرغوبهما الاوله منهما ما يكون كفاء عمله ثمنا مع حسبانهما ذلك فى جانبه من اعظم المزايا واجمل الفضايل ولكيلا يفوت بعض الحوايين لتلك الحيوانات دراية كيفية تقييدها عن الروغ والهروب اوخشية الاذية بعد القبض عليها نتلافاه بمعرفة الصنيع الذى بقيه من كل ما يتوقعه منها وان كان معلوما عند الجل غير عويص المدرك فنقول ان اسهل طرق حبسها حتى تصل الى ذويها هى ان القابض يسجنها فى صناديق من العودذات ثقب عديدة او يسيرة ولوثقبة واحدة بعد ما يعمد الى داخلها فيجعب فيه ما شاء من كلا اوتبن او نجارة اوما عدا ذلك ومن اراد ان يجمع عدة احاد من نوع متحد ما بعضها بعضا فانه يمكن له فاذا احد حصل على عدة منها وفعل بها ما عرفناه به فليبادر الى بعثه للمدرسين المسطورين بواسطة البوسطة مع تعيينه لهما عدد المبعوث فى الصناديق من اى انوع كان حال فالمرجو من السادة الامينا والمتصرفين بالبلدان المتزجة وامراء محاكم امور العرب ان يكونوا هم الوسيلة بين والطرفين من حيثية البعث وقبض الاجر ودفعه ولاريب فى ان كل مدعو مجيب وان املنا لا يخيب اذانه ليس فى سيرنا الاعين الاخبار ونفس الاعلام بما كونه العامل المختار فى الاقطار الجزايرية ولم يكن فى حسباننا ولن يطرف تخميننا الا تحليد ذكر مفرغ ودنا الذى هو كل المواطن الجزايرية لاسيما اذ احتوى على بدايع من سر الخليقة وعجايب نور الطبيعة هذا ماتكنه قوالب الاسرار وتعلن به سراير الاخيار

فد علم القرا من جملة ما يشتمل به فى مطبعة شركة المتاجرين المنسوبة لبير فونتانة وشركايه بالزقاق المسمى دورليان عدد ٢٩

هو طبع جميع انواع الاوراق التى يكثر تداولها بين الناس كالجرنالات والقازيطات والاعلانات الصغيرة والكبيرة واصناف المطبوعات المستعملة لدى البنكات والادارات العمومية والخصوصية والعنوانات والقايمات وبطاقات التزويج والوفات والدفاتر من كل صنف

ليكن فى علمهم ايضا انه تم بدار طباعتها نفسها عدة كتب اعتنى بوجودها اشتغل بتاليفها الاعيان الماهرون ذو والشهرة الفاهرون حسبما يدرى مما سيذكر

كما ان اوراق الزيرة منها ما ثمنه ٢ ف و٥٠ س و٣ ف و٣ ف و٥٠ س و٤ ف و٥ ف

رزنامة بالعربية لسنة ١٨٩٦ ثمنا ٥٠ س وفى البوسطة ٥٥ س

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية بالمواطن الجزايرية

فانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ١٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض الحال الريس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية فى كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة فهو ف و ١٠ سنتيما B

فانون الدولة المورخ ١٧ افريل ١٨٨٩ المتضمن تجديد التنظيمات الشرعية الاسلامية وكيفية اجرايها فى المواطن الجزايرية مع ما اضيف اليه من التعريفات الاجرية

ثمنه فرنك وخمسون سنتيما وفى البوسطة فرنك وستون سانتيما E

مليكة العرب تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ فى شان تنفيذ امر السيناتو سكونسولت المورخ فى ٢٢ افريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة ٢٨ افريل سنة ١٨٨٧ الجديد امر فى شان الاعمال المتضمنة بالفانون المورخ ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة ف و ٥ س C

تامين القرى والاعراش الفه السيد عبد الله بن تلاميذ صانصير

ثمنه ١ فرنك وفى البوسطة ١ ف و ١٥ سنتيما

تحفة القضاة

لمعرفة قبض الحقوق على تسجيل الرسوم والوثايق توضح مضمن الرسالة المورخة بالثانى والعشرين من دسمبر سنة ١٨٨٨ والالواح الدالة على ما يجب قبضه اصلا وزيادة على الرسوم

حررها

السيد روزيى دوليناج

قابض التسجيل ببجاية

عربها

السيد على بن محمد اكلى

الترجمان الشرعى ببجاية

ثمنه ٥ فرنك وفى البوسطة ٥ فرنك و ١٠ سنتيمات H

Pour la légalisation de la signature : P. Fontana et Cie.

L'Adjoint délégué,